

Yeelight Pro E Series Spotlight
Yeelight Pro серии E Спотлайт
كشف Yeelight Pro من السلسلة E

User Manual
Руководство пользователя
دليل الاستخدام



Product Description

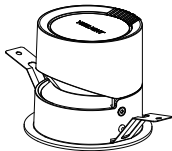
Yeelight Pro E Series spotlight built-in Bluetooth Mesh module, it can realize wireless single light single control via Yeelight Pro smart lighting system. The product is equipped with dual color temperature ultra-depth dimming technology, which can provide users with professional and high-quality smart lighting experience.



Yeelight Pro E Series Spotlight

Installation

1. Take out the device from the package

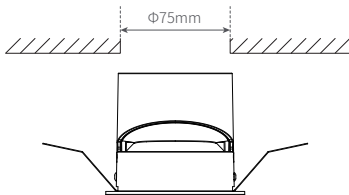


* Please cut off the power supply before installing to prevent electric shock. It should be installed in strict accordance with the instructions.

If it is improperly installed, it is easy to cause accidents such as falling, fire, and electric shock.

2. Opening holes on the ceiling

Use a suitable tool to open the hole on the ceiling, the opening size is $\Phi 75\text{mm}$.



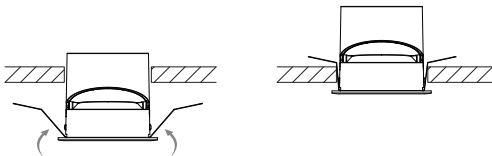
3. Wiring

Connect the reserved wire to the product input wire end. It is recommended to install and operate by professionals, please follow the wiring safety specifications.



4. Installing

Press the spring pieces on both sides of the product, make them close to the lamp body, and then install it into the perforated ceiling.



* Noted: 1. Please make sure that the power is off before installing, removing and checking the device.

2. For use in dry environment only.

3. The product is suitable for 5-18mm ceiling thickness.



4. Do not cover the product with thermal insulation materials.

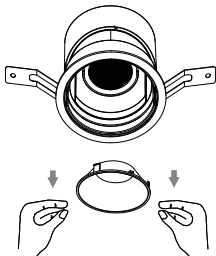
5. Installing honeycomb (For spotlights only)

* The Honeycomb is the selected option, which can be installed according to the actual needs of customers.

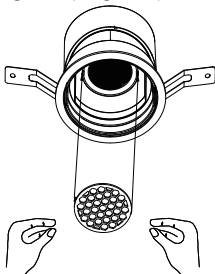
* Noted : 1. Please make sure that the power is off before installing, removing and checking the device.

2. For use in dry environment only.

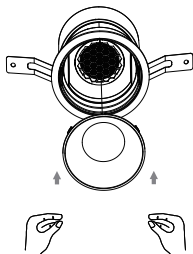
Step 1: Remove the reflector cup from the spotlight



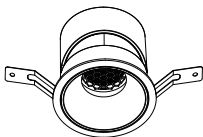
Step 2: Align the snaps on both sides of the honeycomb with the notches on the front ring of the spotlight and pull them in.



Step 3: Reinstall the removed reflector cup,
please note that the positioning post on one
side of the reflector cup should be aligned with
the positioning slot of the face ring.



Step 4: Follow the steps of "Installation
Instructions" to connect the light with wires
and install it, then it can be used normally.



* Please cut off the power supply before installing to prevent electric shock.
It should be installed in strict accordance with the instructions.
If it is improperly installed, it is easy to cause accidents such as falling, fire,
and electric shock.

The device's network access guide

1. Scan the QR code to download and open the Yeelight Pro APP;
2. Follow the instructions in the APP to add a new room; or directly select an existing room;
3. Select the room where the device will be installed, click Add Device, select "Scan QR Code"
4. Scan the Mac address QR code on the device or the package to complete the pre-operation of the device to connect to the network.



How to Reset

Power it on and off for five times(on for 2 seconds and off for 2 seconds each time), or use a Yeelight "SLISOAN" switch to switch on and off for 10 times, the light will breathe, and it will automatically restart after 5 seconds, indicating that the device has been reset successfully.

Warning

1. Before using this product, please make sure that your voltage is appropriate for this product's working voltage. Using this product with a voltage other than the one specied may damage the product and cause safety hazards.
2. The light will heat up during working, please make sure that the bulb has sufficient ventilation space to dissipate heat.
3. For indoor use only
4. The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.
5. Terminal block not included. Installation must be performed by a qualifed person.
6. Class II Luminaire.

Specifcation

Product	Yeelight Pro E Series Spotlight		
Model	YP-0145	YP-0146	YP-0147
Luminous Flux	680lm	600lm	680lm
Color Temperature	4000K	2700-5700K	4000K
Rated Power	10W		
Rated Input	220V~ 50/60Hz		
Product size	Φ83×73mm		
Cut size	Φ75mm		
CRI	90		
Wireless Connectivity	Bluetooth		
Operating Temperature	-10°C to 25°C		
Operating Humidity	0–85% RH		

EU Declaration of Conformity

Hereby, Qingdao Yeelink Information Technology Co.,Ltd. declares that the radio equipment type YP-0145/YP-0146 /YP-0147 is in compliance with Directive 2014/53/EU.



WEEE Disposal and Recycling

All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

Описание товара

Yeelight Pro E Series спот светильник имеет встроенный модуль Bluetooth Mesh, который позволяет осуществлять беспроводное управление одиночным светом через систему умного освещения Yeelight Pro. Продукт оснащен двухцветной технологией глубокой регулировки яркости, что позволяет пользователям получать профессиональный и качественный опыт управления умным освещением.



Прожектор Yeelight Pro серии E

Установка

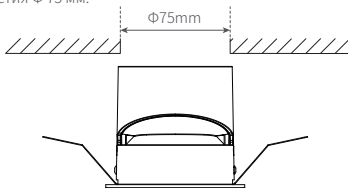
1. Достаньте устройство из упаковки



* Пожалуйста, отключите питание перед установкой, чтобы предотвратить поражение электрическим током. Он должен быть установлен в строгом соответствии с инструкциями. Неправильная установка может привести к таким несчастным случаям, как падение, возгорание и поражение электрическим током.

2. Открытие отверстий в потолке

Используйте подходящий инструмент, чтобы открыть отверстие в потолке, размер отверстия $\Phi 75$ мм.



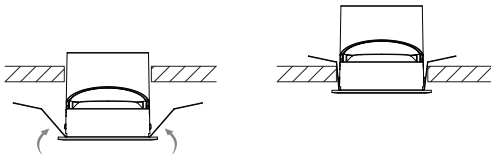
3. Электропроводка

Подсоедините зарезервированный провод к концу входного провода продукта. Рекомендуется устанавливать и эксплуатировать профессионалами, пожалуйста, соблюдайте требования безопасности проводки.



4. Установка

Прижмите пружинные элементы с обеих сторон изделия, прижмите их к корпусу светильника, а затем установите его в перфорированный потолок.



- * Отмечено: 1. Пожалуйста, убедитесь, что питание выключено перед установкой, извлечением и проверкой устройства.
2. Для использования только в сухой среде.
3. Продукт подходит для потолка толщиной 5-18 мм;

4.  Не накрывайте изделие теплоизоляционными материалами.

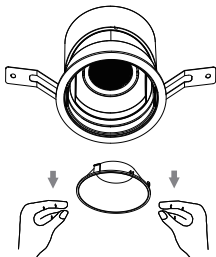
5. Установка сотовой сетки (только для спота)

* Сотовая сетка является выбранным вариантом, который может быть установлен в соответствии с фактическими потребностями клиентов.

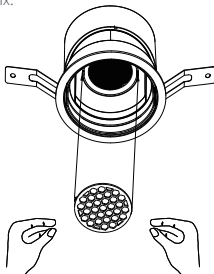
* Отмечено: 1. Пожалуйста, убедитесь, что питание выключено перед установкой, извлечением и проверкой устройства.

2. Для использования только в сухой среде."

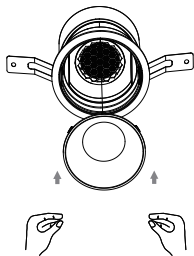
Шаг 1: Снимите суппорт отражателя с прожектора.



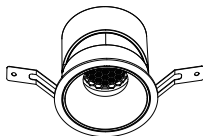
Шаг 2: Совместите защелки на обеих сторонах сотовой сетки с выемками на переднем кольце прожектора и нажмите на них.



Шаг 3: Установите на место снятую чашку отражателя, обратите внимание, что установочный штифт на одной стороне чашки отражателя должен быть выровнен с установочным пазом на лицевого кольца.



Шаг 4: Следуйте инструкциям «Инструкций по установке», чтобы подключить светильник проводами и установить его, после чего его можно будет использовать в обычном режиме.



* Пожалуйста, отключите питание перед установкой, чтобы предотвратить поражение электрическим током. Он должен быть установлен в строгом соответствии с инструкциями. Неправильная установка может привести к таким несчастным случаям, как падение, возгорание и поражение электрическим током.

Руководство по подключению устройства к сети

1. Отсканируйте QR-код, чтобы загрузить и открыть приложение Yeelight Pro.
2. Следуйте инструкциям в приложении, чтобы добавить новую комнату, или выберите уже существующую комнату.
3. Выберите комнату, в которой будет установлено устройство. Нажмите «Добавить устройство», выберите «Отсканировать QR-код».
4. Отсканируйте QR-код MAC-адреса на устройстве или на упаковке, чтобы выполнить подготовку устройства к подключению.



Как сбросить

Включите и выключите его пять раз (каждый раз на 2 секунды и выключайте на 2 секунды) или используйте переключатель Yeelight "SLISOAN" для включения и выключения в течение 10 раз, индикатор будет мигать, и он автоматически перезапустится через 5 секунд, указывая, что устройство было сброшено. успешно.

Предупреждение

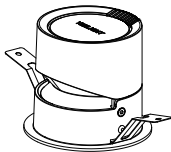
1. Пожалуйста, перед использованием убедитесь, что используемое вами напряжение соответствует рабочему напряжению данного изделия. Использование неподходящего напряжения может привести к повреждению изделия и создать угрозу безопасности.
2. Лампа будет нагреваться во время работы, пожалуйста, убедитесь, что в лампе достаточно вентиляционного пространства для отвода тепла.
3. Только для использования внутри помещений.
4. Внешний гибкий кабель или шнур данного светильника замене не подлежит; если шнур поврежден, светильник должен быть уничтожен.
5. Клеммная колодка в комплект не входит. Установка должна выполняться квалифицированным специалистом.
6. Светильник класса II.

Спецификация

Продукт	Прожектор Yeelight Pro E серии		
Модель	YP-0145	YP-0146	YP-0147
Световой поток	680лм	600лм	680лм
Цветовая температура	4000K	2700-5700K	4000K
Номинальная мощность	10 Вт		
Номинальный входной сигнал	220 В ~ 50/60 Гц		
Размер продукта	Ф83×73mm		
Размер отверстия	Ф75mm		
CRI	90		
Беспроводное подключение	Bluetooth		
Рабочая температура	от -10 °С до 25 °С		
Рабочая влажность	0-85% относительной влажности		

وصف المنتج

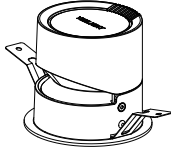
كشاف Yeelight Pro من السلسلة E المدمج مع وحدة Bluetooth Mesh ، والتي من خلالها يمكن تحقيق تحكم فردي لاسلكي في الضوء عبر نظام الإضاءة الذكي Yeelight Pro. تم تجهيز المنتج بتقنية التعتيم فائقة العمق لدرجة حرارة اللون المزدوجة ، والتي يمكن أن توفر للمستخدمين تجربة إضاءة ذكية احترافية وعالية الجودة .



كشاف Yeelight Pro من السلسلة E

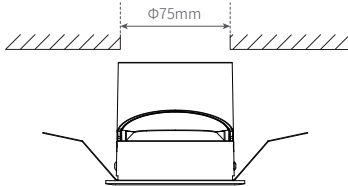
التثبيت

1. أخرج الجهاز من العبوة



* يرجى فصل التيار الكهربائي قبل التثبيت لمنع حدوث صدمة كهربائية. يجب تثبيت الجهاز وفقًا لتعليمات السلامة. إذا تم تركيب الجهاز بشكل غير صحيح ، فمن الممكن أن يتسبب ذلك في وقوع حوادث مثل السقوط والحرق والصدمة الكهربائية.

2. قم بفتح ثقب في السقف
استخدم أداة مناسبة لثقب الفتحة في السقف ، حجم الفتحة $\Phi 75$ مم .



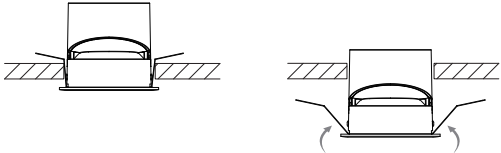
3. الأسلاك

قم بتوصيل السلك الكهربائي بطرف السلك الخاص بالمنتج. يوصى بالتركيب والتشغيل بواسطة متخصصين ، يرجى اتباع مواصفات سلامة الأسلاك .



4. التثبيت

اضغط على القطع الزنبركية على جانبي المنتج ، واجعلها قريبة من جسم المصباح ، ثم قم بتثبيتها في السقف المثقوب .



* ملاحظات:

1. يرجى التأكد من فصل الطاقة قبل تركيب الجهاز وفكه وفحصه.
2. للاستخدام في البيئة الجافة فقط .
3. المنتج مناسب لسلك السقف 5-18mm.

4. لا تقم بتغطية المنتج بمواد عازلة للحرارة .

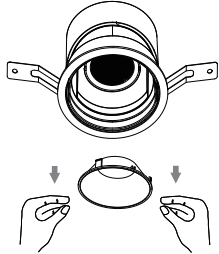
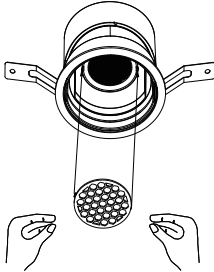


5. تركيب قرص العسل (خاص بسبوت لايت فقط)
* قرص العسل هو خيار مطروح ، والذي يمكن تثبيته وفقًا لإحتياج العملاء .

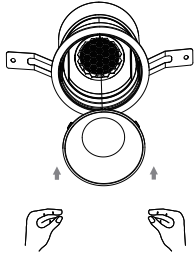
* اضغط على القطع الزنبركية على جانبي المنتج ، واجعلها قريبة من جسم المصباح ، ثم قم بتثبيتها في السقف المثقوب

الخطوة 1: قم بإزالة العاكس من سبوت لايت .

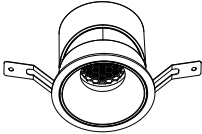
الخطوة 2: قم بمحاذاة البروز على جانبي قرص العسل مع الشقوق الموجودة على الحلقة الأمامية لسبوت لايت واسحبها للداخل .



الخطوة 3: أعد تثبيت الكوب العاكس الذي تم إزالته،
لاحظ أن عمود تحديد الموضع على جانب واحد من كوب
العاكس يجب أن يكون محاذاً لفتحة تحديد موضع الحلقة الأمامية.



الخطوة 4: اتبع خطوات "تعليمات التثبيت" لتوصيل المصباح بالأسلاك
وتثبيته بحيث يمكن استخدامه بشكل طبيعي.



* ⚠ يرجى فصل التيار الكهربائي قبل التثبيت لمنع حدوث صدمة كهربائية. يجب تثبيت الجهاز وفقًا
لتعليمات السلامة. إذا تم تركيب الجهاز بشكل غير صحيح ، فمن الممكن أن يتسبب ذلك في
وقوع حوادث مثل السقوط والحرق والصدمة الكهربائية .

دليل الوصول إلى شبكة الجهاز

1. امسح رمز الاستجابة السريعة لتنزيل تطبيق Yeelight Pro وافتحه ؛
2. اتبع التعليمات الموجودة في التطبيق لإضافة غرفة جديدة ؛ أو تحديد غرفة تمت إضافتها مسبقا ؛
3. حدد الغرفة التي سيتم تثبيت الجهاز عليها ، انقر فوق "إضافة جهاز" ، ثم حدد "مسح رمز الاستجابة السريعة" ؛
4. امسح رمز QR لعنوان Mac على الجهاز أو العبوة لإكمال التشغيل المسبق للجهاز للاتصال بالشبكة .



كيفية إعادة الضبط

قم بتشغيل المنتج وإيقاف تشغيله لمدة خمس مرات (تشغيل لمدة ثانيتين وإيقاف تشغيله لمدة ثانيتين في كل مرة) ، أو استخدم مفتاح SLISAON "Yeelight" للتشغيل والإيقاف لمدة 10 مرات ، وسوف ينتفس الضوء ، وسيُعاد تشغيله تلقائيًا بعد 5 ثوان ، مما يشير إلى أن عملية إعادة ضبط الجهاز تمت بنجاح .

تحذير

1. قبل استخدام هذا المنتج ، يرجى التأكد من أن الجهد مناسب لجهد عمل هذا المنتج قد يؤدي استخدام هذا المنتج بجهد مختلف عن الجهد المحدد إلى تلف المنتج والتسبب في مخاطر تتعلق بالسلامة .
2. سوف يسخن المصباح أثناء العمل ، يرجى التأكد من وجود مساحة كافية لتبديد الحرارة .
3. للاستخدام الداخلي فقط .
4. لا يمكن استبدال السلك الخارجي المرن أو مصدر الضوء LED لهذا المصباح . في حالة تلف السلك أو وحدة LED ، يجب تغيير المصباح بأكمله .
5. لا يحتوي المنتج على حافظات لأطراف الأسلاك. لذا فيجب أن يتم التثبيت من قبل شخص مؤهل .
6. تصنيف الإضاءة II .

المواصفات

كشاف Yeelight Pro من السلسلة E			المنتج
YP-0147	YP-0146	YP-0145	الموديل
680 لومين	600 لومين	680 لومين	التدفق الضوئي
4000 كلفن	5700-2700 كلفن	4000 كلفن	درجة حرارة اللون
10 واط			الطاقة المقدرة
220 فولت 50/60 هرتز			الإدخالات المقدرة
83×73Φ مم			حجم المنتج
75mmΦ			حجم القطع
90			درجة تحقيق اللون
بلوتوث			الاتصال اللاسلكي
-10 إلى 25 °C			درجة حرارة التشغيل
0-85٪ رطوبة نسبية			رطوبة التشغيل



Manufacturer: Qingdao Yeelink Information Technology Co., Ltd.
Address: 10F-B4, Building B, Qingdao International Innovation Park,
No.1 Keyuan Weiyi Road, Laoshan District, Qingdao City, Shandong
Province, P.R.China
Website: www.yeelink.com
Customer Service Email: support@yeelight.com

Производитель: Qingdao Yeelink Information Technology Co., Ltd.
Адрес: 10F-B4, Building B, Qingdao International Innovation Park,
No.1 Keyuan Weiyi Road, Laoshan District, Qingdao, Shandong,
P.R. China (Китай)
Веб-сайт: www.yeelink.com
Адрес службы поддержки: support@yeelight.com

المُصنع: Qingdao Yeelink Information Technology Co., Ltd.
العنوان: 10F-B4 ، المبنى B ، منتزه تشينغداو الدولي للابتكار ، رقم 1 طريق
كيوان وي ، منطقة لاوشان ، تشينغداو ، شاندونغ ، جمهورية الصين الشعبية
الموقع الإلكتروني : www.yeelink.com
عنوان البريد الإلكتروني لخدمة العملاء: support@yeelight.com